



# آکوی خشمگین

**Author:** Vinayak Varma

**Illustrator:** Vinayak Varma

**Translator:** nazanin karimimakhsous



مدرسه که تعطیل شد، بچه ها با خوشحالی یکصد شروع به فریاد زدن کردند. اما آکو گوشه ای ایستاده بود و عصبانی به نظرمی رسید!



در راه برگشت به خانه ، هنگامی که از میان  
مزارع رد می شدند، پدرش گفت: " آکو آکو! نگاه  
کن! آن گل های آفتابگردان چقدر زیبا هستند."  
آکو با عصبانیت گفت: " اصلا هم زیبا نیستند، آن  
ها بیش از اندازه زردند و چشم های من را اذیت  
می کنند."

بار دیگر پدر در حالی که به سقف خانه شان اشاره می کرد، گفت: " آکو! آن میمون ها را می بینی؟ "  
\_ " ششش! خب چکار کنم؟! " آکو گفت.





بعد از رسیدن به خانه، پدر آکو، با لیوان شیری در دست، پیش او آمد و گفت: " دختر قشنگم، کمی از این شیر

بخور، آرام تری می کند."

اما آکو با عصبانیت گفت: " اه اه! نمی خورم!"

- " کمی بخور دخترم."

آکو گفت: " باشه! " و کمی از آن نوشید. آنقدرها هم بد نبود. بنابراین تمام آن را نوشید.



سپس پدر پرسید: " آکو، از این اسنک ها دوست داری؟ "

- " پیف! " آکو گفت.

- " همیشه یکی از آن ها را امتحان کنی؟ " پدر گفت.

آکو قبول کرد و و گاز کوچکی به اسنک زد. به نظر خوشمزه می رسید. بنابراین

آنقدر خورد که هیچ اسنکی در بشقاب باقی نماند!



" دختر ناز نینم، حالا به من بگو چرا امروز عصبانی هستی؟ " پدر گفت.

آکو انخی کرد و گفت : " نه! "

بابا با ملایمت ادله داد آیا از دست من ناراحت شده ای؟

- " نه! "

شاید مادرت حرفی زده؟

- " نه! "

پس ختا در مدرسه اتفاقی افتاده؟

- " شاید! "







پدر به اتاق رفت و دقایقی بعد ، در حالیکه چند مداد رنگی و یک کاغذ سفید در دست داشت به آکو گفت : " اگر می توانی ، برایم تصویری از عصبانیتت بکش " آکو هم قبول کرد.

آکو شروع به کشیدن تصویری از یک آجر کرد. سپس رو به پدرش گفت: "این تصویر آجر مسخره ای است که امروز روی آن افتادم" و پدر نیز تایید کرد.



سپس آکو ادله داد و در تصویر بعدی عکس پری را کشید.

- " این بیکو نه! یک پسر خیلی بد سه وقتی من زمین خوردم من را مسخره کرد

و خندید. "

پدر گفت: " حق با تو است! او نباید به تو میخندید. "



- " این هم ایدی (1) منه! وقتی که روی آن آجر مسخره به زمین افتادم ایدی هم روی زمین افتاد. "

---

1- ایدی نام غذایی هندی است





سپس آکو تصویری از کلاغی کشید و گفت " این کلاغ بدجنس هم ایلی من را با خودش برد. "

پدر گفت: " حتما گرسنه بوده است! "



بعد از آن ، آکو تصویری از معلمش را کشید - " او معلم ما ، خانم آمالا است .  
وقتی من زمین خوردم به سمت من آمد ، دستهایم را گرفت تا بلند شوم و بعد  
من را بغل کرد . " پدر گفت : " چه کار درستی انجام داده است . "  
بعد لپ های من را نیشگون گرفت . اما من اصلا از این کار خوشم نمی آید . "  
- احتمالا کمی هم درد داشته ؟ " پدر پرسید .  
- " کمی ! ولی الان خوبم . "



ناگهان پدر روی به آکو کرد و گفت : " آکو نگاه کن چه نقاشی زیبایی کشیدی! تو یک هنرمند واقعی هستی. می توانی برای مادرت هم یک نقاشی بکشی؟ "

" پدر پرسید.

آکو قبول کرد و به نقاشی کشیدن ادامه داد.  
- " این یک موش سفیده ... این هم یک قایق .... و این یکی درخت نارگیله.... " آکو گفت.

" اینجا هم گل آفتابگردان.... دوچرخه ... بابا

....سگ و این هم یک قورباغه است. "

و اینطور شد که آکو تمام خاطرات بد آن روزش

در مدرسه را به فراموشی سپرد. جالب تر آنکه،

او حتی فراموش کرد که تا چند دقیقه پیش چقدر

عصبانی بوده است.





اگر ناراحت هستید این کارها را میتوانید مثل آکو انجام دهید:

1- با صدای بلند بخندید و بالا و پایین بپرید.

2- خیلی آرام نفس عمیق بکشید و دم و بازدم کنید.

3- کمی آب یا شیر بنخورید.

4- میوه یا اسنک بنخورید.

5- به بزرگترها راجع به احساسات بگویید.

6- بنویسید که چه احساسی دارید.

7- به تصویر بکشید ، نقاشی اش کنید.

8- اگر خاک رس دارید می توانید با آن بازی کنید.

9- درباره ی عصبانیتتان شعر بگویید و با صدای بلند بخوانید.

10- مثل میمون برقصید!



### Story Attribution:

This story: [خشمگین آکوی](#) is translated by [nazanin karimimakhsous](#). The © for this translation lies with nazanin karimimakhsous, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Angry Akku', by [Vinayak Varma](#). © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [An angry girl's eyes](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [An angry girl in the midst of other children playing](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A man and a girl riding on a cycle](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Macagues on the roof](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A girl and her father watching monkeys on a roof](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A girl drinking a glass of milk, her father watching](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A father combing his daughter's hair and offering her a plate of vadas](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Father and daughter](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Giving crayons to a girl](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A girl's drawing of a red brick](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

### Images Attributions:

Page 11: [A drawing of a boy](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A drawing of an idli by a child](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A child's drawing of a bird](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A child's drawing of her teacher](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [A smiling man](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A girl lying on the floor and drawing with crayons](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [A girl laughing](#), by [Vinayak Varma](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# آکوی خشمگین

(Farsi)

آکو روز بدی را در مدرسه گذرانده است و بسیار عصبانی است. با هم بخوانیم سه آکو چطور عصبانیتش را فراموش می کند

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org>  
in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

Want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,  
early chapter books, middle grade, young adult,  
Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

**Always Free – Always will be!**

#### Legal Note:

This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner.

Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

*Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.*

*This page is added for identification.*